



童话

tóng huà

Fairy Tale

Sung by Michael Wong.

Michael Wong 王光良 Wáng Guāngliáng is a Malaysian Chinese singer. Fairy Tale is his most famous song. In fact, according to Wikipedia, the song is: “arguably the most successful Chinese language song of the 21st century.” !

童话 tóng huà Fairy Tale is a great song for Chinese learners as the lyrics are fairly easy and the chorus is repeated over... and over...

Watch a live performance of the song here.

<https://www.youtube.com/watch?v=-NHdc0kGNJg>

忘了有多久	wàng le yǒu duō jiǔ	(I've) forgotten how long it's been
再没听到你	zài méi tīng dào nǐ	I've not heard you
对我说你最爱的故事	duì wǒ shuō nǐ zuì ài de gù shì	tell me your favourite story
我想了很久	wǒ xiǎng le hěn jiǔ	I've thought for a long time
我开始慌了	wǒ kāi shǐ huāng le	I started to panic
是不是我又做错了什么	shì bù shì wǒ yòu zuò cuò le shénme	Did I do something wrong again?
0'32"		
你哭着对我说	nǐ kū zhe duì wǒ shuō	Crying, you tell me
童话里都是骗人的	tóng huà lǐ dōu shì piàn rén de	in fairy tales there are always lies
我不可能是你的王子	wǒ bù kě néng shì nǐ de wángzǐ	I cannot be your prince
也许你不会懂	yě xǔ nǐ bù huì dǒng	probably you can't understand
从你说爱我以后	cóng nǐ shuō ài wǒ yǐ hòu	that after you told me you love me
我的天空星星都亮了	wǒ de tiān kōng xīng xīng dōu liàng le	the stars in my sky all shined more brightly
0'59" CHORUS in BLUE		

我愿变成童话里	wǒ yuàn biàn chéng tóng huà lǐ	I'm willing to become the...
你爱的那个天使	nǐ ài de nà ge tiānshǐ	angel that you love in the fairytale
张开双手	zhāng kāi shuāng shǒu	I open both my arms
变成翅膀守护你	biàn chéng chì bǎng shǒu hù nǐ	they'll turn into wings to protect you
你要相信	nǐ yào xiāng xìn	you must believe
相信我们会像童话故事里	xiāngxìn wǒmen huì xiàng tóng huà gù shì lǐ	believe that we, like in the fairy tale,
幸福和快乐是结局	xìngfú hé kuàilè shì jiéjú	will have a happy ending
1'37"		
你哭着对我说	nǐ kū zhe duì wǒ shuō	Crying, you tell me
童话里都是骗人的	tóng huà lǐ dōu shì piàn rén de	in fairy tales there are always lies
我不可能是你的王子	wǒ bù kěnéng shì nǐ de wángzǐ	I cannot be your prince
也许你不会懂	yěxǔ nǐ bù huì dǒng	probably you can't understand
从你说爱我以后	cóng nǐ shuō ài wǒ yǐ hòu	that after you told me you love me
我的天空星星都亮了	wǒ de tiānkōng xīng xīng dōu liàng	the stars in my sky all shined more brightly
Chorus X 3		
一起写我们的结局	yī qǐ xiě wǒmen de jiéjú	together, (we will) write our own ending